

朝食 Breakfast	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts
各種卵料理 Two Eggs, Any Style	●	●						
各種卵料理／ハム・ベーコン・ソーセージ添え Two Eggs, Any Style with Ham or Bacon	●	●						
ハム・チーズ・マッシュルーム・トマトオムレツ Omelet with Ham, Cheese, Mushroom or Tomato	●	●						
温かい旬野菜の盛り合わせ Vegetable Plate		●	●					
モーニングステーキ 旬野菜添え Beef Filet Steak with Hot Vegetables	●	●						
フレンチトースト French Toast	●	●	●					
パンケーキ Pancake	●	●	●					
新鮮な野菜サラダ Fresh Salad of the Season								
ドレッシング（フレンチ） Dressing (French)	●	●	●					
ドレッシング（和風） Dressing (Japanese)			●					
ドレッシング（サウザンアイランド） Dressing (Thousand Island)	●		●					
コーンフレーク Cornflakes								
フルーツグラノーラ Fruits Granola		●	●					
オートミール Oatmeal								
プレーンヨーグルト Plain Yogurt		●						
トースト Toast		●	●					
小麦胚芽入りトースト Tosted Wheatgerm Bread		●	●					
クロワッサン Croissant	●	●	●					
ダニッシュペストリー Danish Pastry	●	●	●					
マフィン Muffin	●	●	●					
アレルギー表 Allergy list	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts

昼・夕食 ① Lunch & Dinner ①	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts
スモークサーモン Smoked Salmon								
生ハムと季節のフルーツ Prosciutto and Fruits								
チーズの盛り合わせ Assorted Cheese		●	●					
コンソメスープ Consommé Soup	●	●	●					
コーンスープ Cream of Corn Soup		●	●					
本日のスープ Soup of the Day			●					
トマトとモzzarellaレウのカプレーゼ Tomato and Mozzarella Cheese "Caprese"		●						
シーザーサラダ Caesar Salad		●						
スパゲッティ バジルとトマトソース Spaghetti with Tomato Sauce and Basil			●					
野菜サンドウィッチ Vegetable Sandwich	●	●	●					
フライドチキン フライドポテト添え Fried Chicken with French Fries	●	●	●					
フライドポテト French Fries			●					
オニオンリング Onion Rings			●					
ライス Steamed Rice								
パン (バケツ・ソフトロール) Bread	●	●	●					
みぞ汁 Japanese Miso Soup			●					
サーモンソテー レモン添え Sautéed Salmon with Lemon		●						
仔牛のカツレツ Veal Cutlet	●	●	●					
ハンバーグステーキ Hamburg Steak	●		●					
国産フィレステーキ150g Filet Steak of Japanese Beef /5.3oz								
国産サーロインステーキ200g Sirloin Steak of Japanese Beef /7.0oz								
和風ソース Japanese Sauce			●					
デミグラスソース Demi-glace Sauce		●	●					
ティラミス Tiramisu	●	●	●					
アップルパイ Apple Pie	●	●	●					
ホテル特製アイスクリーム Homemade Ice Cream		●						
シャーベット Sherbet								
ホテル特製ケーキ Homemade French Pastry	●	●	●				●	●
アレルギー表 Allergy list	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts

昼・夕食 ② Lunch & Dinner ②	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts
ミックスサンドウィッチ Mixed Sandwich	●	●	●					
アメリカンクラブハウスサンドウィッチ Club Sandwich	●	●	●					
ポークカツレツサンドウィッチ Pork Cutlet Sandwich	●	●	●					
ピザ マルゲリータ Pizza " Margherita"		●	●					
和風スパゲッティ Spaghetti Japanese Style		●	●					
スパゲッティ ミートソース Spaghetti Meat Sauce		●	●					
海の幸のスパゲッティ トマト風味 Spaghetti with Seafood and Tomato Sauce			●		●			
ビーフと茸のピラフ ガーリック醤油風味 Beef and Mushroom Pilaf		●	●					
ビーフカレー Beef Curry with Steamed Rice		●	●					
小海老カレー Shrimp Curry with Steamed Rice		●	●		●			
昔ながらのスパゲッティ ナポリタン Japanese Style Spaghetti " NAPOLITAN" with Ketchup-flavored Sauce	●	●	●					
新銀座ハヤシライス Hashed Beef with Steamed Rice		●	●					
ポークカツカレー Pork Cutlet Curry with Steamed Rice	●	●	●					
銀座ビーフカレー Old-Fashioned Beef Curry with Steamed Rice		●	●					
定番ポークソテー ガーリック風味 Sautéed Pork, Garlic Soy Sauce Flavor			●					
キッズプレート ハンバーグと海老フライ Kid' s Meal Small Hamburg Steak and Deep-Fried Prawn	●	●	●		●			
(コーンスープ・パン・プリン付) (With Soup, Bread, Dessert and Orange Juice)								
カツ重 (味噌汁・香の物) KATSU-JU (Rice Topped with Pork Cutlet and Egg with Sweet Savory Sauce) Served with Miso Soup and Japanese Pickles	●		●					
いくら丼 (味噌汁・香の物) IKURA-DON (Salmon Roe on Rice) Served with Miso Soup and Japanese Pickles			●					
とんかつ膳 (味噌汁・香の物) Pork Cutlet Set Served with Steamed Rice, Miso Soup and Japanese Pickles	●		●					
たこ焼き TAKOYAKI Octopus Fritters Japanese Style	●	●	●					
アレルギー表 Allergy list	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts

レストランの味 Special Restaurant Menu	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts
中国料理 大観苑 Chinese Cuisine "TAIKAN EN"								
前菜三種 (クラゲ・蒸し鶏・キュウリ) Platter of Three Appetizers			●					
牛肉とピーマンの細切り炒め (青椒牛肉絲) Sautéed Beef with Green Pepper			●					
マーボー豆腐 (麻婆豆腐) Spicy Braised Tofu with Minced Beef	●		●					
酢豚 (古老汁肉) Sweet and Sour Pork	●		●					
小海老のチリソース (乾焼蝦仁) Sautéed Shrimp with Chili Sauce	●		●		●			
春巻き/4本 (美味春巻) Spring Rolls / 4 pieces	●		●					
海老肉入り蒸しギョーザ/6個 (蝦肉蒸餃) Steamed Shrimp Dumplings / 6 pieces	●		●		●			
上海風焼きそば (上海炒麵) Sautéed Noodles, Shanghai Style	●		●		●			
五目焼きそば (八宝炒麵) Fried Noodles Chop-Suey	●		●		●			
五目炒飯 (什景炒飯) Fried Rice Chop-Suey	●		●		●			
江戸前すし 乾山 Sushi "KENZAN"								
ちらし寿司 (お椀物付) CHIRASHI-SUSHI (Vinegered Rice Topped Raw Fish, Vegetables and Omlette Julienne) Served with Japanese Soup	●				●	●		
にぎり寿司 (お椀物付) NIGIRI-SUSHI (Vinegered Rice Balls Topped with Slices of Raw Fish) Served with Japanese Soup	●				●			
太巻き寿司 (お椀物付) HUTOMAKI-SUSHI Served with Japanese Soup	●				●			
ばらちらし (お椀物付) Scattered-SUSHI Served with Japanese Soup	●				●	●		
アレルギー表 Allergy list	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts

深夜 Midnight	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts
おにぎりセット（鮭・梅干し・明太子） ONIGIRI Rice Balls with Salmon, Pickled Plum and Seasoned Cod Roe			●					
肉うどん Japanse Noodle UDON soup with Beef			●					
お茶漬け（鮭・梅干し・明太子） OCHA-ZUKE Japanese Broth over Rice with Seasoned Cod Roe, Salmon and Pickled Plum			●					
アレルギー表 Allergy list	卵 Egg	乳 Milk	小麦 Wheat	そば Buckwheat	海老 Shrimp	蟹 Crab	落花生 Peanuts	くるみ Walnuts